

Poland-Toruń: Vocational training services**OJ S 253/2016 31/12/2016****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kujawsko-Pomorska Wojewódzka Komenda OHP w Toruniu

Postal address: ul. Poznańska 11/13

Town: Toruń

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 87-100

Country: Poland

Contact person: Dorota Mrozińska

E-mail: kujawsko-pomorska@ohp.pl

Telephone: +48 566547068

Fax: +48 566529619

Internet address(es):Main address: <http://www.kujawsko-pomorska.ohp.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa Jednostka Budżetowa

I.5. Main activity

Other activity: rynek pracy

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługa przeprowadzenia kursów zawodowych wraz z badaniami lekarskimi, materiałami szkoleniowymi i egzaminami dla uczestników szkolenia we Włocławku.

Reference number: POA-270-37/2016

II.1.2. Main CPV code

80530000 Vocational training services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie kursów zawodowych wraz z badaniami, materiałami szkoleniowymi i egzaminami dla uczestników szkolenia we Włocławku.

Kursy będą odbywały się w dwóch częściach:

1. Kurs kelner – barman-barista dla 10 osób we Włocławku;
2. Kurs stermotorzysty żeglugi śródlądowej dla 10 osób we Włocławku.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 20 120,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Kurs kelner – barman-barista dla 10 osób we Włocławku

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Main site or place of performance: Włocławek.

II.2.4. Description of the procurement

1. Szkolenie musi być przeprowadzone w formie kursu stacjonarnego na terenie Włocławka;
2. Szkoleniem objętych będzie 10 osób w wieku 18-25 lat, nieuczących się i niepracujących w następującym terminie:

— rozpoczęcie: od podpisania umowy,

— zakończenie – nie później niż 15.12.2016 roku.

3. Szkolenie musi obejmować minimum 170 godzin zajęć szkoleniowych przypadających na jednego uczestnika, w tym 26 godzin zajęć teoretycznych, 144 godziny zajęć praktycznych.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Klauzula społeczna – zatrudnienie minimum jednej osoby niepełnosprawnej na podstawie umowy o pracę / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Doświadczenie w realizacji kursów lub warsztatów dla młodzieży zagrożonej wykluczeniem społecznym / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kurs stermotorzysty żeglugi śródlądowej dla 10 osób we Włocławku

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Main site or place of performance: Włocławek.

II.2.4. Description of the procurement

1. Szkolenie musi być przeprowadzone w formie kursu stacjonarnego na terenie Włocławka;
2. Szkoleniem objętych będzie 10 osób w wieku 18-25 lat, nieuczących się i niepracujących w następującym terminie:
 - rozpoczęcie: od podpisania umowy,
 - zakończenie – nie później niż 15.12.2016.
3. Kurs musi obejmować minimum 83 godziny zajęć szkoleniowych przypadających na jednego uczestnika, w tym 60 godzin zajęć teoretycznych oraz 23 godziny zajęć praktycznych.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Klauzula społeczna – zatrudnienie minimum jednej osoby niepełnosprawnej na podstawie umowy o pracę / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Doświadczenie w realizacji kursów lub warsztatów dla młodzieży zagrożonej wykluczeniem społecznym / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 209-378900](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Kurs kelner – barman-barista dla 10 osób we Włocławku

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/11/2016

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Centrum Edukacji i Kultury Zenit, Ryszard Girczyc

Postal address: ul. Młynarska 1a/3

Town: Włocławek

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 87-800

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 8 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Kurs sternotorzysty żeglugi śródlądowej dla 10 osób we Włocławku.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/11/2016

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Centrum Edukacji i Kultury Zenit, Ryszard Girczyc

Postal address: ul. Młynarska 1a/3

Town: Włocławek

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 87-800

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 11 620,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/12/2016